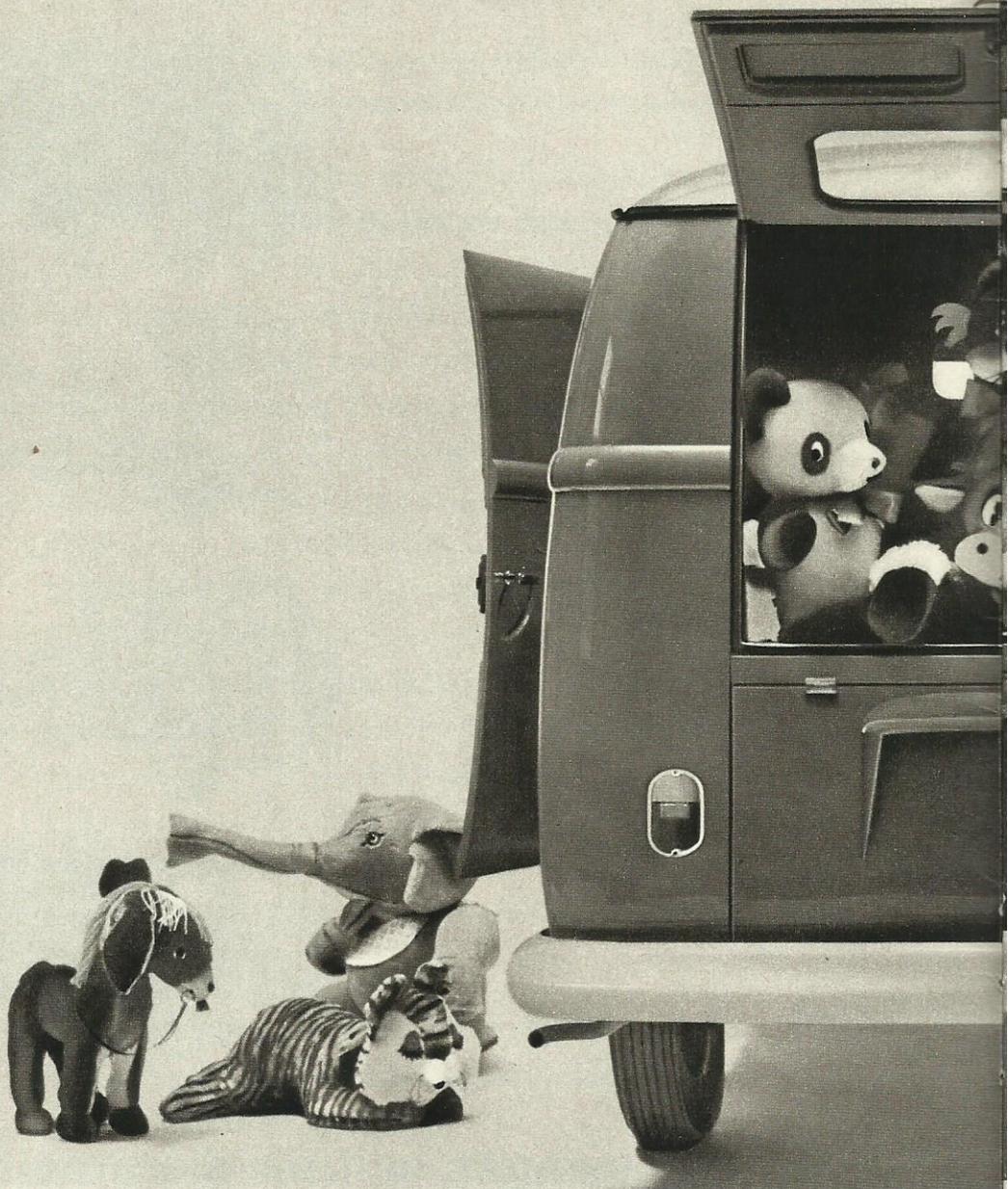


Welcher Volkswagen soll für Sie arbeiten?





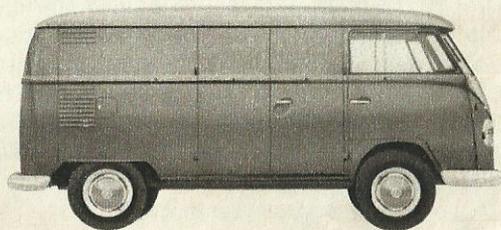
Das lustige Ladegut dieses VW-Kastenwagens sind Stofftiere. Es könnten auch Lebensmittel, Blumen oder Möbel sein. (Das hängt ganz von Ihrer Branche ab.)

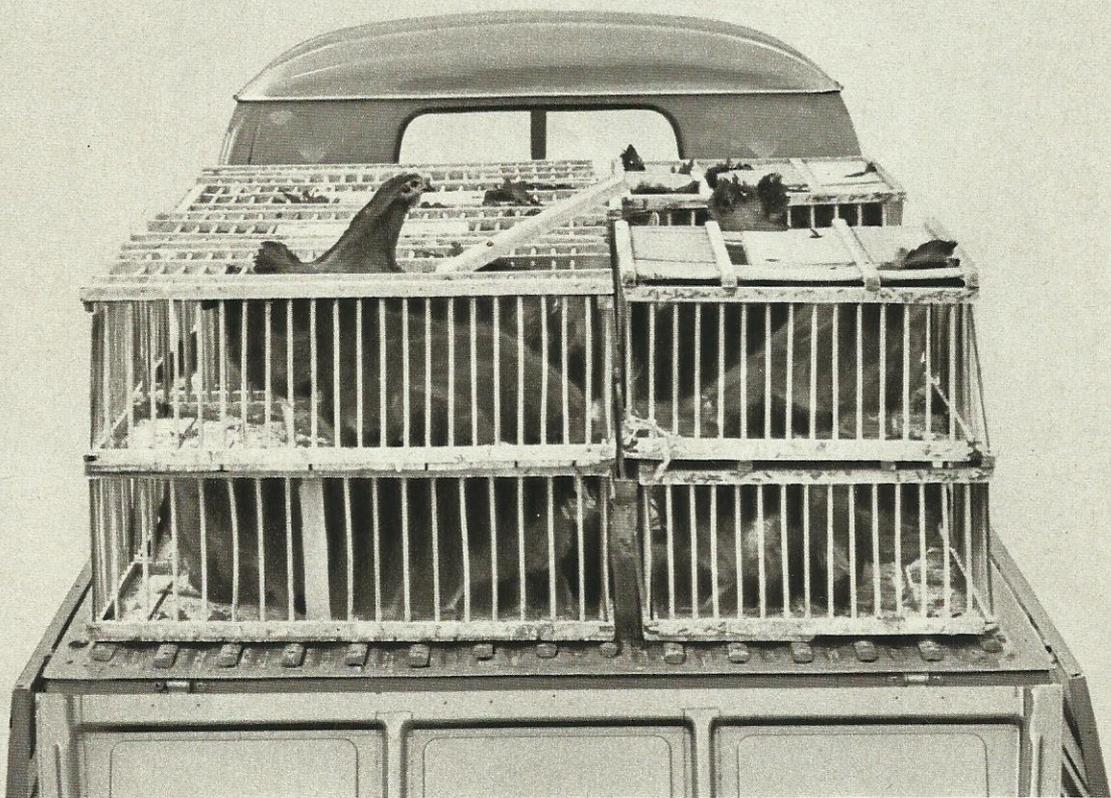
Ein Extra, das nichts kostet, ist stets erwünscht. Bei jeder Branche. Ein Beispiel: die 16,6 qm große Werbefläche auf beiden Seiten, an Bug und Heck und auf dem Dach. Wo er steht und

fährt, da wirbt er für Ihr Geschäft. Ständig. Und ganz unentgeltlich. Mehr noch: Dies ist Werbung, die sich bezahlt macht. Eine ähnlich große Werbefläche kostet sonst in einem Jahr mehr als das ganze Fahrzeug. (Scharf kalkulierende Geschäftsleute haben das ausgerechnet.) Dem VW-Kastenwagen ist fast nichts zuviel. Der Grund: Er ist sehr robust. Fast nichts zu



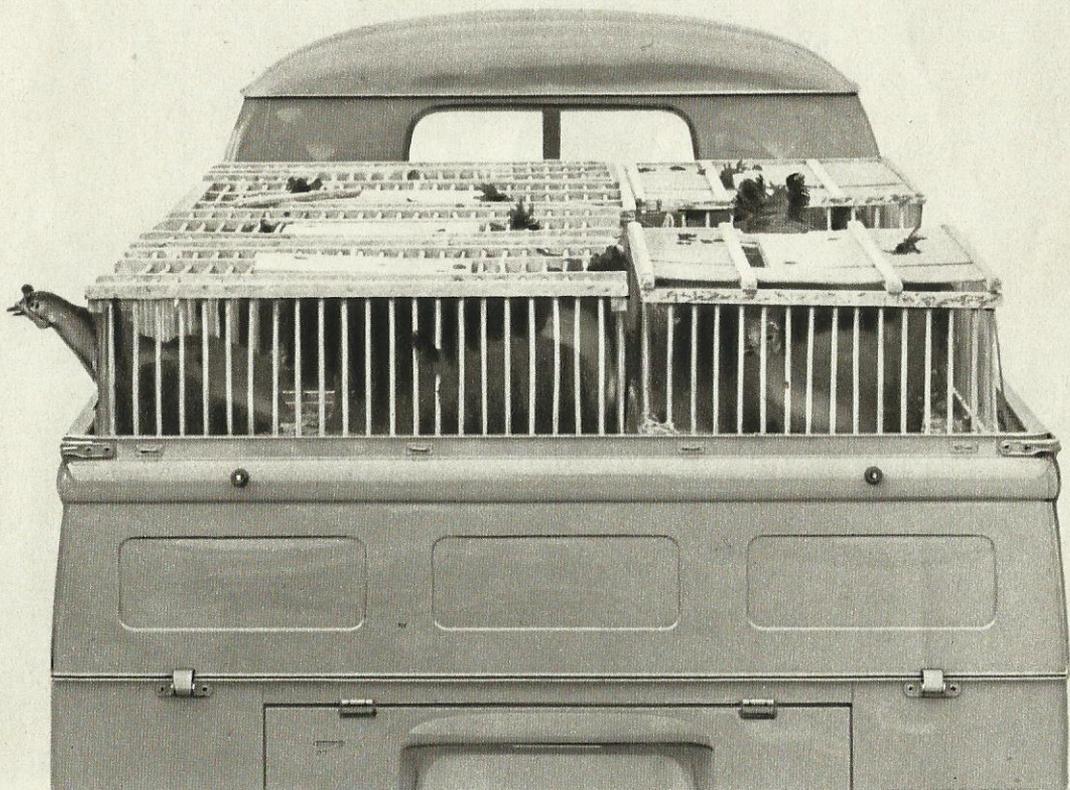
groß: Er läßt sich leicht laden; seine Doppeltür ist 1,17 m breit und 1,20 m hoch, und seine Hecktür hat eine Öffnung von 90 x 73 cm. Und nichts ist ihm zu klein: Er befördert 10 kg oder 100 kg ebenso zuverlässig und billig wie 830 kg. 5 Türen bekommen Sie mitgeliefert. Sie können aber auch an beiden Seiten be- oder entladen: Eine weitere Doppeltür ist als Extra lieferbar.



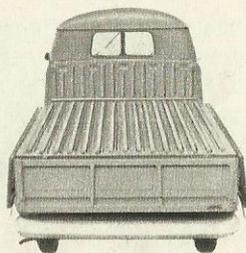


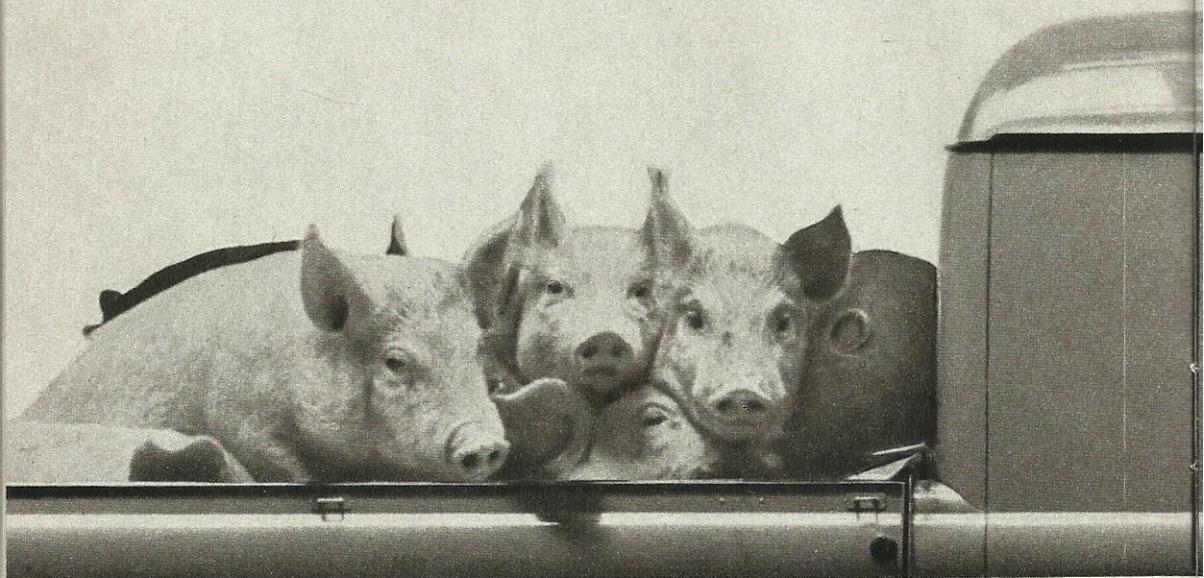
Drei Bordwände hat der VW-Pritschenwagen. Die rückwärtige können Sie herunterklappen. Vollständig. Die beiden seitlichen aber auch. Sie beladen also von jeder Seite. So machen Sie Ihren VW-Pritschenwagen zum „Flachbett-Transporter“, wenn Sie einen brauchen. (Diese Bezeichnung ist treffend. Um so mehr, als es keine störenden Radkästen gibt.)

Der VW-Pritschenwagen hat eine ebene, durchgehende Ladefläche von 4,2 qm. In Rampenhöhe, versteht sich. Die Nutzlast beträgt 800 kg. Sie finden außerdem einen verschließbaren, wasserdichten Tresor vor. Zwischen den Rädern. Im bestgefederten Raum. Das gibt eine zusätzliche Fläche von 1,9 qm. (Eine zweite Tresorklappe ist als Extra lieferbar.)



Eine weitere sinnvolle Mehrausstattung: Plane und Spriegel. Sie schaffen einen wettergeschützten Laderaum. Sein Inhalt: 4,6 cbm. Die praktische Verwendbarkeit dieses Fahrzeugs wird allgemein geschätzt. Besonders von Spenglereien, Holzhändlern, Gartenbaubetrieben und Bauunternehmern in aller Welt. Aber auch von vielen anderen Branchen.



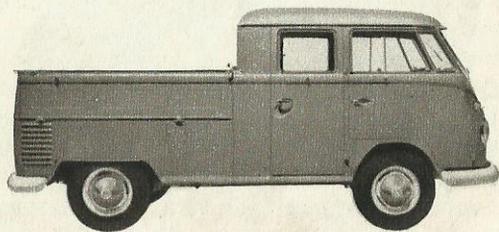


Dieser VW-Pritschenwagen mit Doppelkabine bringt Schweine zum Markt. Eine stattliche Zahl. Doch sie sind nicht die einzigen Fahrgäste. Die fünf Landarbeiter sind mit von der Partie. Dieser Volkswagen bringt sie alle ans Ziel. Schnell. Sicher. Und billig. Er macht die Arbeit eines reinen Pritschenfahrzeugs. Oder die eines geräumigen Per-

sonenwagens. Oder beide Arbeiten zugleich. In der geheizten und belüfteten Doppelkabine haben 6 Personen Platz. Aber bequem. Die Ladefläche ist völlig eben. Es gibt keine störenden Radkästen. Auf der 2,75 qm großen Fläche können Sie fast eine halbe Tonne befördern. Natürlich auch weniger. Oder viel weniger. Aber stets kostensparend.



Benötigen Sie manchmal mehr Platz für Ladung? Sie brauchen nur die zweite Sitzbank herauszunehmen. Das Ergebnis: ein wettergeschützter Laderaum von 1,8 cbm. Leicht verderbliche Ware ist hier gut aufgehoben. Auch die hintere Ladefläche können Sie in einen wettergeschützten Laderaum verwandeln: Plane und Spriegel sind als Extra lieferbar.



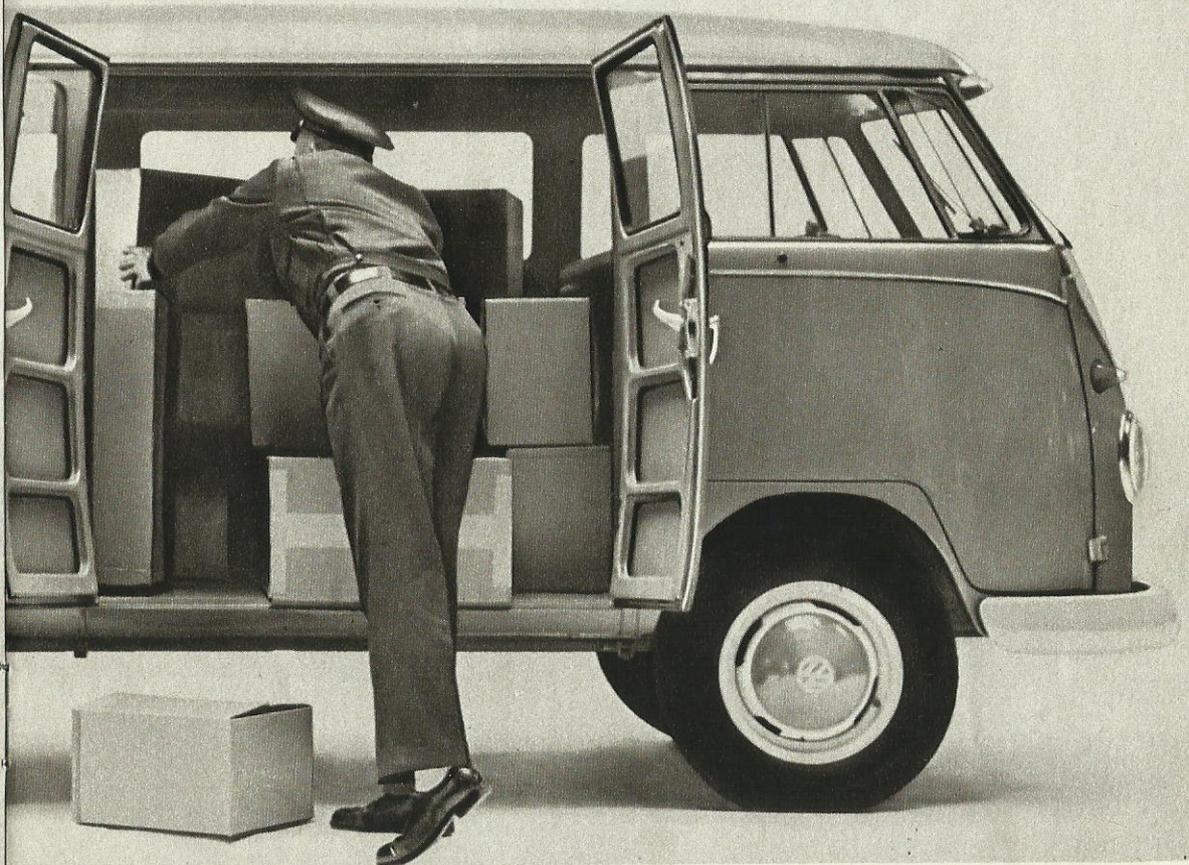


Der VW-Kombi – zwei Wagen in einem: geräumiger Lastentransporter und/oder bequemer Kleinbus.

Dieser Volkswagen hat alle Vorzüge des VW-Kastenwagens. In erster Linie also: uneingeschränkter Nutzraum (4,8 cbm) für die verschiedensten Arten von Transportgut (810 kg). Ebenso wichtig: Er läßt sich mühelos laden

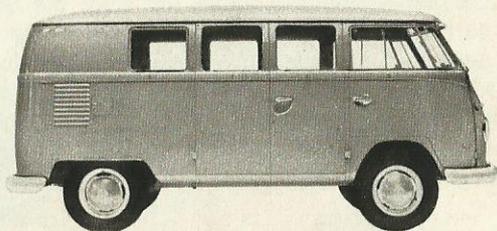
durch die großen Doppeltüren. Und/oder die Hecktür. Ein zusätzlicher Vorzug: Die seitlichen Fenster können Sie als werbewirksame Schau-Vitrinen nutzen.

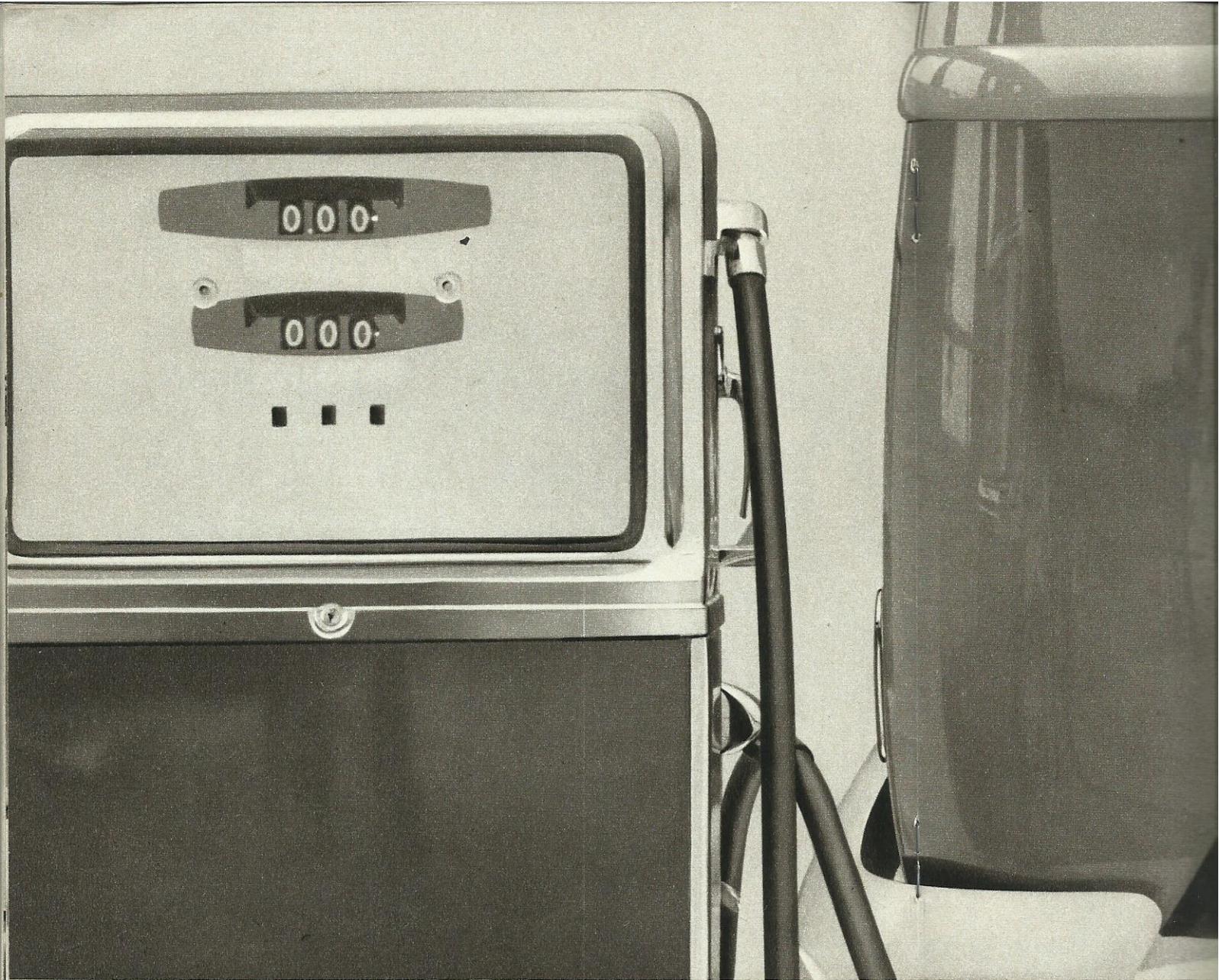
Bauen Sie eine der Sitzbänke ein (sie wird ja mitgeliefert), können Sie 5 Personen gut befördern. Und reichlich Waren und Arbeitsgerät dazu. (Eine halbe Tonne reist noch mit!)



Bauen Sie die zweite Sitzbank ein (auch sie wird mitgeliefert), können Sie 8 Personen befördern. Und all Ihr Gepäck dazu.

Vom Kleinbus zum Lieferwagen verwandeln Sie den VW-Kombi mit wenigen Handgriffen: Sie brauchen nur ein paar Flügel-schrauben zu lösen, und Sie können die Polsterbänke herausnehmen.





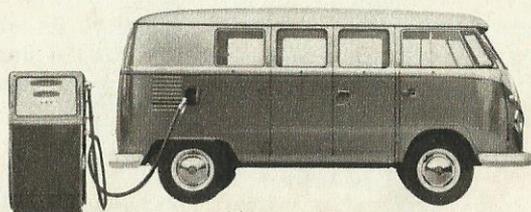
Die VW-Kleinbus-Modelle (im Bild: die Standard-Ausführung) sind nicht nur preiswert in der Anschaffung, auch an den niedrigen Unterhaltskosten werden Sie Ihre Freude haben. Der Grund: Diese Wagen haben alle technischen – und damit wirtschaftlichen – Eigenschaften der bekannten VW 1200 Limousine.

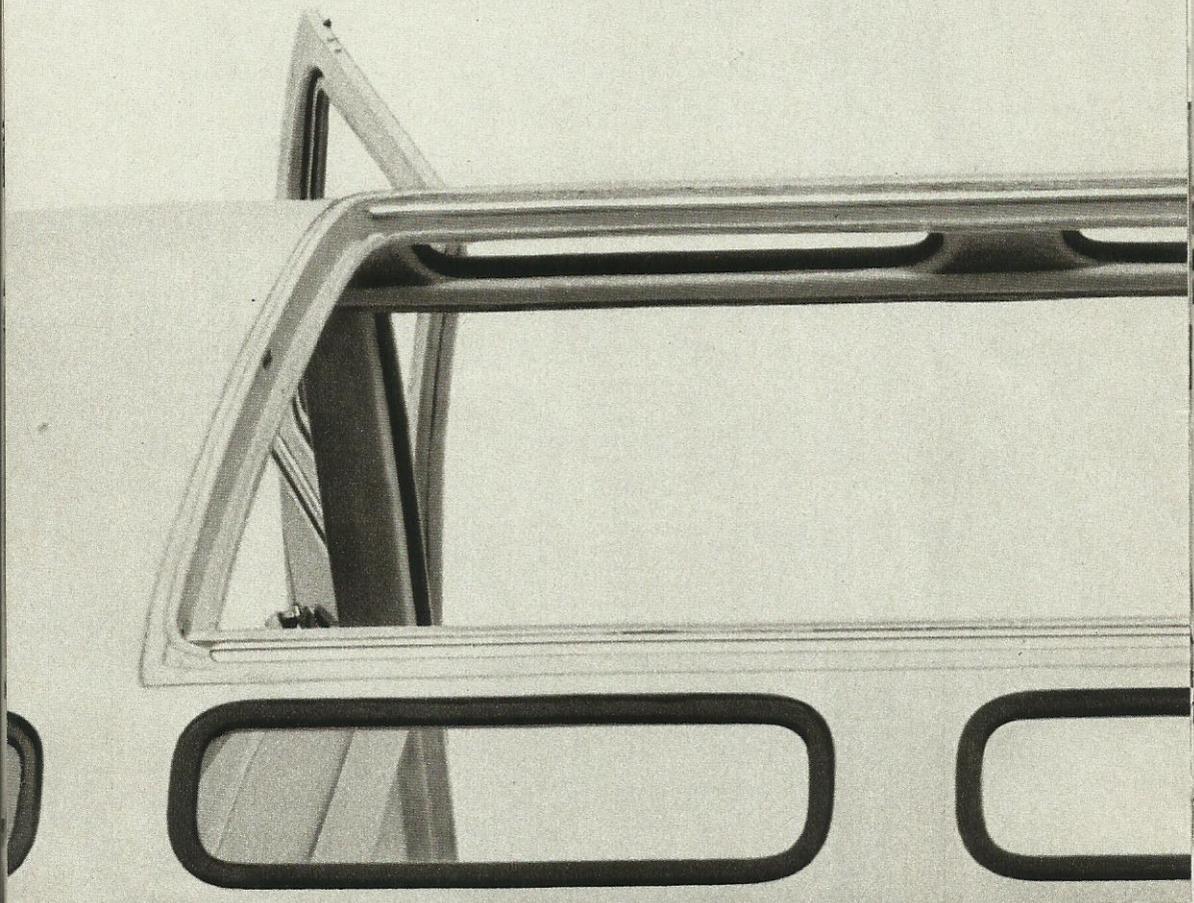
Sie haben den luftgekühlten Heckmotor und dadurch den wohlverdienten Ruf, selten in einer Reparaturwerkstatt gesehen zu werden. Sie brauchen natürlich etwas mehr Benzin als die VW 1200 Limousine. Dafür befördern sie aber auch 8 Personen und ihr ganzes Reisegepäck. Normalverbrauch – gemessen

nach den Bestimmungen des Industrie-Normausschusses – 9,5 l auf 100 km. Beim VW 1200 sind es 7,5 l auf 100 km. Alles in allem: Vom ersten Tag an merken Sie, daß VW-Kleinbusliche Fahrzeuge sind, die Ihnen zu sparen – oder zu verdienen



nach den Bestimmungen des Deutschen Industrie-Normausschusses — 9,5 l auf 100 km. Beim VW 1200 sind es 7,5 l auf 100 km. Alles in allem: Vom ersten Tag an werden Sie merken, daß VW-Kleinbusse wirtschaftliche Fahrzeuge sind, die Ihnen helfen, Geld zu sparen — oder zu verdienen.





Beim VW-Kleinbus „Sondermodell“ wird dieses Sonnendach serienmäßig geliefert. Es ist nicht gerade klein. Seine Öffnung: 94 x 136 cm. (Viel Sonne und viel frische Luft auf allen Plätzen.)

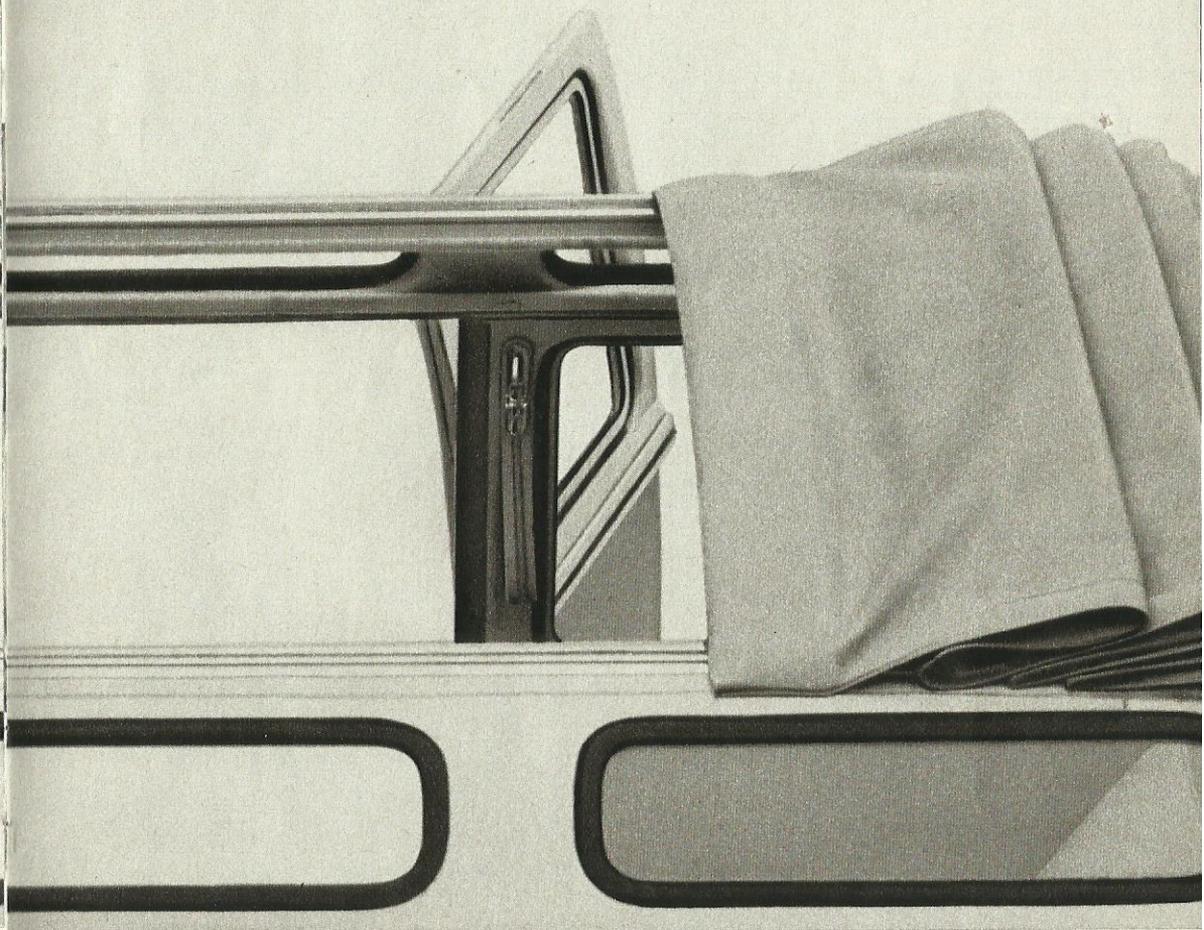
Das Dach läßt sich leicht öffnen und in jeder gewünschten Stellung fest verriegeln.

Viele Fenster hat dieser Volkswagen: Mit

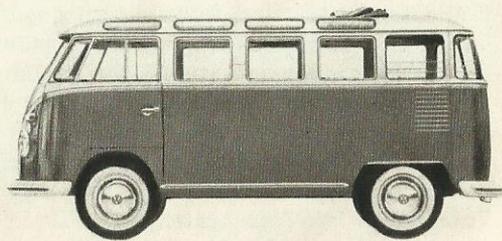
den strahlenabsorbierenden Dachbordscheiben sind es 25: Glas rundum. Gute Aussicht von allen Plätzen. Nach allen Seiten. Und nach oben.

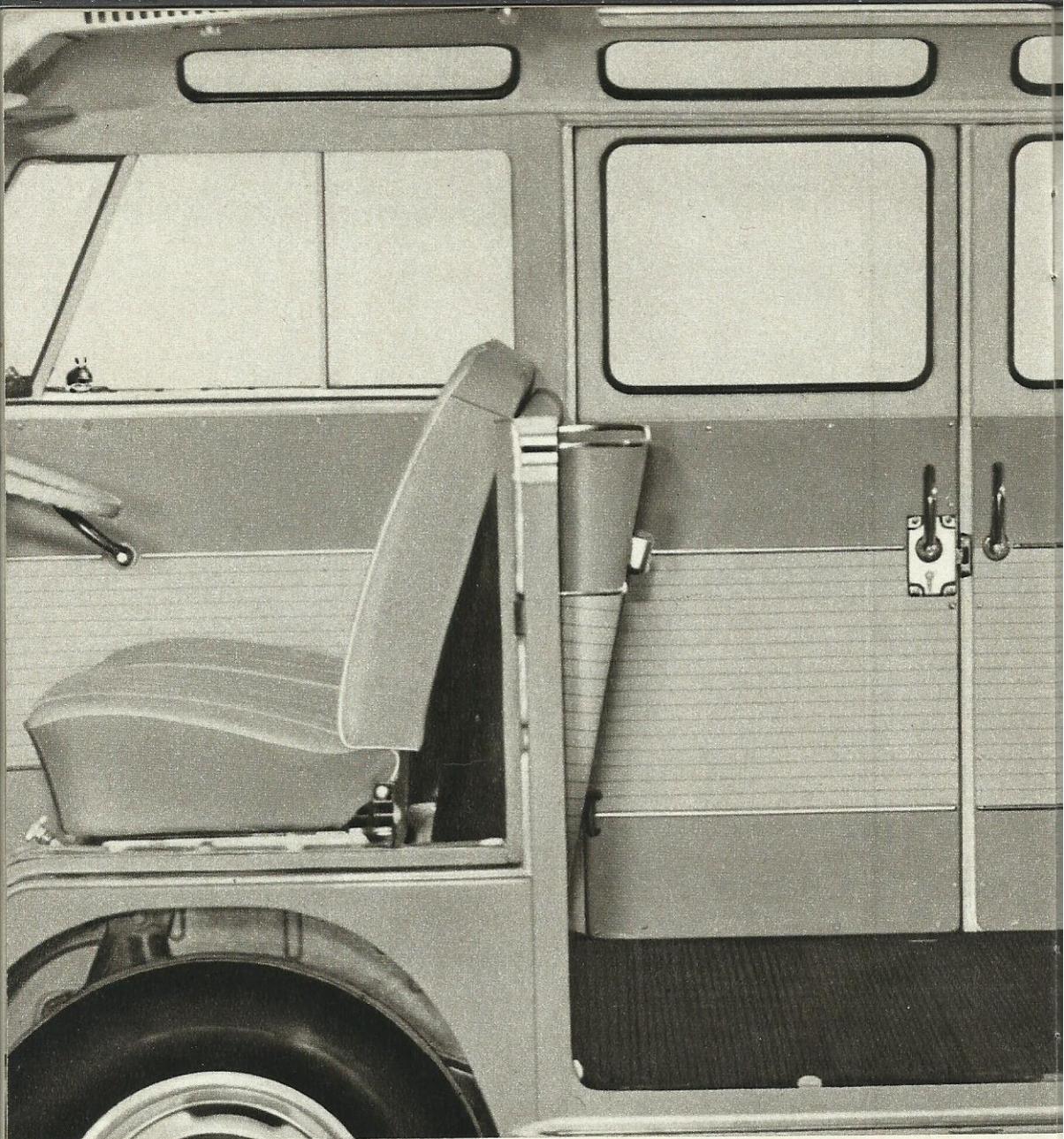
Noch ein Vorzug des Sonnendachs: Sie können selbst 2 oder 3 m hohe Gegenstände mitnehmen.

Aber in diesem Wagen steckt noch viel mehr:



drei Polsterbänke (schnell und einfach auszubauen), breite Seitentüren (zum leichten Be- und Entladen und/oder Ein- und Aussteigen), ein großes Abteil für 16 normale Koffer, form-schöne Haltestange an der Lehne der hinteren Bank (zur Sicherung Ihres Gepäcks), eingebaute Heizung mit Defroster und eine Frisch-luftanlage. Alles ohne Aufpreis.

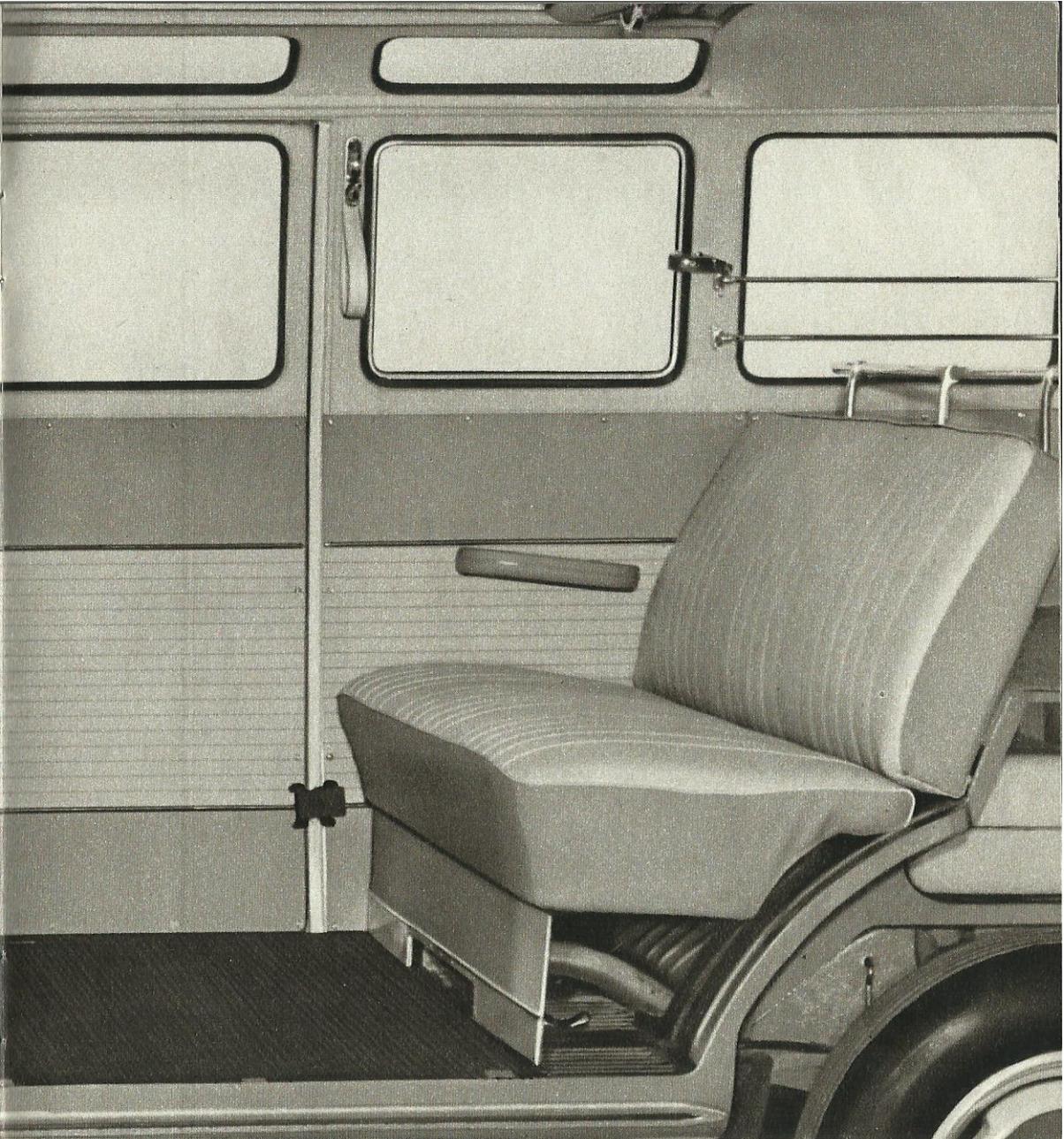




Beide Kleinbusse sind großzügig ausgestattet. Die Sitze sind aus abwaschbarem Kunstleder, die Seitenverkleidungen auch. Der Boden ist mit einem Gummiteppich ausgelegt. Der Fahrersitz ist von der vorderen Polsterbank getrennt. Das Sitzpolster ist in 6 Rasten und die Lehne stufenlos verstellbar. (Übrigens: ein Vorzug aller VW-Transporter.)

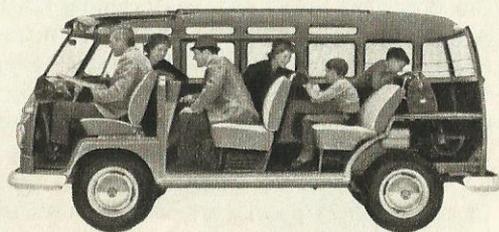
Die ungewöhnliche Geräumigkeit der VW-Kleinbusse ist eine natürliche Folge der vernünftigen Konstruktion. Acht Personen haben bequem Platz. Und ihr Gepäck. Selbst nach langen Reisen steigt man frisch und munter aus.

Für den Fahrer und alle Mitfahrer äußerst angenehm: Haltegriffe, Aschenbecher und Ab-



lageborde sind von jedem Platz aus leicht zu erreichen.

Und wenn Sie die zwei hinteren Sitzbänke herausnehmen, haben Sie 4,8 cbm Laderaum. Und die Ausmaße: 4,30 m von Stoßstange zu Stoßstange, nur 23 cm länger als die VW 1200 Limousine. Damit läßt sich selbst am Samstagvormittag noch eine Parklücke finden.





Sie brauchen einen schnellen, eleganten Personenwagen? Hier haben Sie ihn. Ein geräumiges, praktisches Transportfahrzeug? Hier ist es. Der VW Variant erfüllt beide Wünsche. (Er schließt die Lücke zwischen der VW-Limousine und dem VW-Kombi, einem Wagen mit der Ladefähigkeit eines Nutzfahrzeuges.) Er hat einen großen Laderaum – und trotz-

dem das gefällige Aussehen eines Personenwagens.

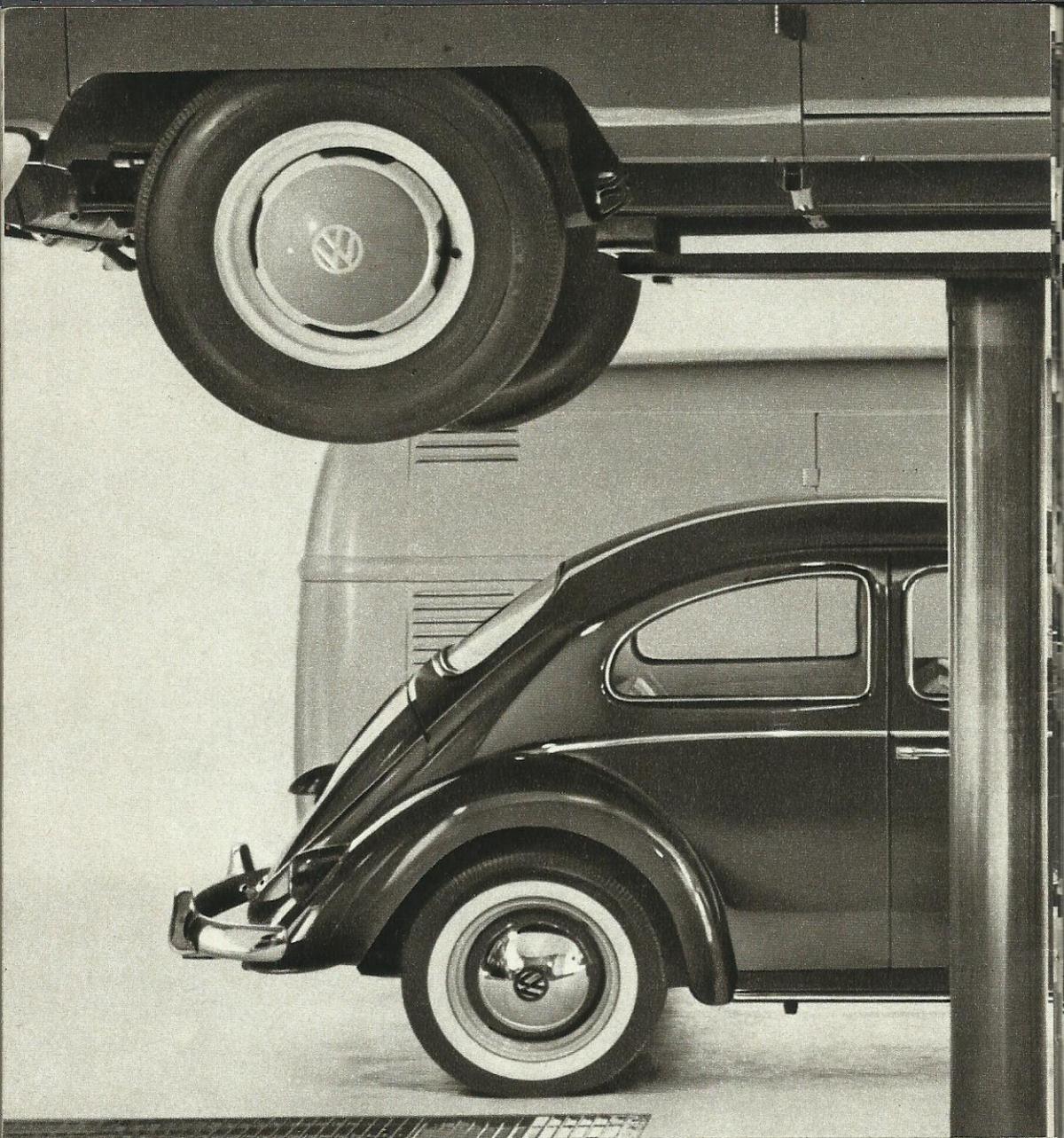
Wenn Sie auch den vorderen Kofferraum nutzen, haben Sie 1,4 cbm für 375 kg Ware. Die durchgehende Ladefläche von 1,8 qm ist durch die große Hecktür leicht zugänglich.

Der ideale Wagen für den Geschäftsmann, der auch kleinste Posten wirtschaftlich liefern muß.



Der ideale Wagen für den Geschäftsmann, der in der Freizeit auch mit seiner Familie ausfährt. Die hintere Sitzbank wird einfach hochgeklappt. Aus dem flinken Lieferwagen wird ein eleganter 4- bis 5sitziger Personenwagen mit viel Platz für Gepäck (im ganzen 880 l). Man sieht es ihm nicht an, daß Sie sonst mit ihm Geld verdienen.





Der VW ist ein Wagen, der sich einfach pflegen läßt. Unser Prinzip: Jeder Volkswagen muß so gebaut sein, daß er gründlich, schnell und wirtschaftlich zu warten ist.

Ein Beispiel: Alle Volkswagen-Modelle sind so konstruiert, daß der gesamte Motorblock in 90 Minuten aus- und eingebaut werden kann.

Braucht Ihr Volkswagen Pflege oder eine Reparatur, so stehen 6230 VW-Werkstätten auf der ganzen Welt zur Verfügung. Dort hat man alles, was gebraucht wird: Spezialwerkzeuge, Original VW-Ersatzteile und – das wichtigste – Erfahrung.

Von Anfang an haben wir sehr großen Wert



auf eine gute Kundendienst-Organisation gelegt. Kein Wagen wurde verkauft, ohne daß sie existierte.

Wir wollen es weiter so halten. Es heißt nicht umsonst:

Der VW-Kundendienst ist so zuverlässig wie der Wagen selbst.



Technische Daten

Motor

Vierzylinder-Viertakt-Boxermotor im Heck des Wagens. Bohrung x Hub = 77 x 64 mm. Kolbengeschwindigkeit 7,68 m/s bei Höchstleistungsdrehzahl. Hubraum 1192 cm³. Verdichtung 7,0. Leistung 34 PS bei 3600 U/min (DIN) oder 40 PS bei 3900 U/min (SAE). Druckumlaufschmierung mit Ölkühler. Gebläseluftkühlung. Fallstromvergaser mit Startautomatik, Beschleunigungspumpe u. Ölbadluftfilter.

Abweichungen beim VW Variant

Flachbau-Motor. Bohrung x Hub = 83 x 69 mm. Kolbengeschwindigkeit 8,74 m/s. Hubraum 1493 cm³. Verdichtung 7,8. Leistung 45 PS bei 3800 U/min (DIN), 53 PS bei 4000 U/min (SAE). Flachstromvergaser.

Kraftübertragung

Durch Einscheibentrockenkupplung, voll- und sperrsynchronisiertes Vierganggetriebe, Ausgleichgetriebe, pendelnde Halbachsen und Stirnradvorgelege auf die Hinterräder. Übersetzungen: im Getriebe, 1. bis 4. Gang 3,80/2,06/1,22/0,82, R. 3,88; im Achsantrieb 5,73.

Abweichungen beim VW Variant

Keine zusätzliche Übersetzung durch Stirnradvorgelege. Übersetzungen: im Getriebe, 1. bis 4. Gang 3,80/2,06/1,32/0,89, R. 3,88; im Achsantrieb 4,125.

Fahrgestell

Selbsttragender Aufbau mit Verstärkungsrahmen. Einzelradaufhängung mit Drehstabfederung an beiden Achsen. Vierfache doppelwirkende Teleskopstoßdämpfer. Ross-Lenkung mit hydraulischem Lenkungsdämpfer; Wendekreis ϕ ca. 12 m. Hydraulische Vierradbremse, mechanische Handbremse auf Hinterräder. Radstand 2400 mm. Superballonreifen 6,40 - 15. Kraftstoffbehälter 40 Liter. Reserveanzeige durch Kraftstoff-Uhr.

Abweichungen beim VW Variant

Zentralrohrrahmen mit vorderer und als Fahrschemel ausgebildeter hinterer Gabel sowie angeschweißter Plattform. Stabilisator an der Vorderachse. Schneckenrollen-Lenkung. Wendekreis ϕ ca 11,1 m. Schlauchlose Niederquerschnittreifen 6,00 - 15.

VW Variant mit erhöhter Nutzlast

Gegen Aufpreis lieferbar: Leergewicht 995 kg, Nutzlast 460 kg, zulässiges Gesamtgewicht 1455 kg.

Abmessungen Gewichte Fahrleistungen	Pritschen- wagen	Pritschen- wagen mit Verdeck	Doppel- kabine	Doppel- kabine mit Verdeck	Kasten- wagen	Kombi ohne Sitze	Kleinbus	Kleinbus- Sonder- modell	VW Variant
Länge, mm	4290	4290	4290	4290	4280	4280	4280	4300	4225
Breite, mm	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1800	1605
Höhe, mm	1920	2210	1920	2210	1940	1940	1940	1940	1465
Seitl. Zweiflügeltür, Breite, mm	—	—	—	—	1170	1170	1170	1170	—
Höhe, mm	—	—	—	—	1200	1200	1200	1200	—
Leergewicht, kg	1065 ¹⁾	1100 ¹⁾	1110 ¹⁾	1135 ¹⁾	1035 ¹⁾	1055 ¹⁾	1125 ²⁾	1125 ²⁾	985 ¹⁾
Nutzlast, kg	800	765	755 ³⁾	730 ³⁾	830	810	740	740	375
Zulässiges Gesamtgewicht, kg	1865	1865	1865	1865	1865	1865	1865	1865	1360
Ladefläche, m ²	4,2	4,2	2,75	2,75	—	—	—	—	2,5 ⁴⁾
Laderaum, m ³	—	4,6	—	3	4,8	4,8	—	—	1,4 ⁴⁾
Ladefläche unter der Pritsche, m ²	1,9	1,9	—	—	—	—	—	—	—
Laderaum unter der Pritsche, m ³	0,65	0,65	—	—	—	—	—	—	—
Laderaum der 2. Kabine, m ³	—	—	1,84	1,84	—	—	—	—	—
Gepäckraum, m ³	—	—	—	—	—	—	0,8	0,8	—
Höchst- =									
Dauergeschwindigkeit, km/h	95	90	95	90	95	95	95	95	125
Steigfähigkeit im 1. Gang, %	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	26 ⁵⁾	40 ⁶⁾
Kraftstoffverbrauch ⁷⁾ , l/100 km	10	10,4	10	10,4	9,5	9,5	9,5	9,5	8,4

1) einschließlich Fahrer 2) ohne Fahrer 3) bei 5 unbesetzten Sitzplätzen (zulässige Nutzlast auf der Pritsche 490 kg; mit Plane 465 kg). Mit 5 Personen und Fahrer 430 kg; mit Verdeck 405 kg 4) einschließlich vorderer Gepäckraum; Rückenlehne flachgelegt 5) bei voller Nutzlast 6) bei halber Nutzlast 7) mit halber Nutzlast und gleichbleibend $\frac{3}{4}$ der Höchstgeschwindigkeit auf ebener Strecke

Volkswagenwerk AG
Wolfsburg